



Llywodraeth Cymru  
Welsh Government

wood.

# Cymru Sero Net: Cyllideb Garbon 2 (2021–2025) Adroddiad Arfarniad o Gynaliadwyedd: Crynodeb Annhechnegol



## Adroddiad ar gyfer

Llywodraeth Cymru  
Parc Cathays  
Caerdydd  
CF10 3NQ

## Y prif gyfranwyr

Rachel Allison  
Pete Davis  
Robert Deanwood  
Ryan Llewellyn  
Adam Mealing  
Gareth Oakley  
Andrew Williamson

## Cyhoeddwyd gan

Andrew Williamson

## Cymeradwywyd gan

Pete Davis

## Paratowyd gan Wood Group UK Limited

Canon Court  
Abbey Lawn  
Abbey Foregate  
Amwythig SY2 5DE  
Y Deyrnas Unedig  
Ffôn +44 (0) 1743 342 000

Cyfeirnod y Ddogfen 806843-WOOD-XX-XX-RP-OS-00005\_S4\_P02.01

H:\Projects\806843 SA of WG Low Carbon Delivery Plan\Deliver Stage\D Design\_Technical\Reports\SA Report\Draft

## Hawlfraint a hysbysiad peidio â datgelu

Mae cynnwys a chynllun yr adroddiad hwn yn rhwym wrth hawlfraint sy'n berchen i Wood (© Wood Group UK Limited 2021) ac eithrio i'r graddau bod yr hawlfraint wedi'i neilltuo'n gyfreithiol i ni gan barti arall neu fod Wood yn ei ddefnyddio dan drwydded. I'r graddau rydyn ni'n berchen ar hawlfraint yr adroddiad hwn, ni cheir ei gopïo na'i ddefnyddio heb ein cytundeb ysgrifenedig ymlaen llaw at unrhyw ddiben ar wahân i'r diben a nodir yn yr adroddiad hwn. Mae'r fethodoleg (os oes un) sydd wedi'i chynnwys yn yr adroddiad hwn yn cael ei darparu i chi'n gyfrinachol ac ni ddylid ei datgelu na'i chopïo i drydydd partion heb ganiatâd ysgrifenedig ymlaen llaw gan Wood. Gall datgelu'r wybodaeth honno olygu torri cyfrinachedd ac mae modd gweithredu ynghylch hynny neu gallai fel arall niweidio ein buddiannau masnachol. Bydd unrhyw drydydd parti sy'n cael mynediad at yr adroddiad hwn mewn unrhyw ffordd ac mewn unrhyw amgylchiadau yn ddarostyngedig i'r Ymwadiad Trydydd Parti a nodir isod.

## Ymwadiad trydydd parti

Mae datgelu'r adroddiad hwn i drydydd parti yn amodol ar yr ymwadiad hwn. Cafodd yr adroddiad ei baratoi gan Wood yn unol â chyfarwyddyd ein cleient a enwir ar flaen yr adroddiad ac i'w ddefnyddio ganddo. Nid yw mewn unrhyw fodd yn gyfystyr â chyngor i unrhyw drydydd parti sy'n gallu cael mynediad ato mewn unrhyw fodd. Mae Wood yn eithrio i'r graddau llawnaf a ganiateir yn gyfreithiol pob atebolrwydd o gwbl am unrhyw golled neu ddifrod sut bynnag y bydd yn deillio o ddibynnu ar gynnwys yr adroddiad hwn. Fodd bynnag, nid ydym yn eithrio ein hatebolrwydd (os oes atebolrwydd o gwbl) am anaf personol neu farwolaeth sy'n deillio o'n hesgeulustod, neu dwyll neu unrhyw fater arall na allwn yn gyfreithiol eithrio atebolrwydd mewn perthynas ag ef.

## Systemau rheoli

Mae'r ddogfen hon wedi cael ei chynhyrchu gan Wood Group UK Limited gan gydymffurfio'n llwyr â'n systemau rheoli, sydd wedi cael ardystiadau ISO 9001, ISO 14001 ac ISO 45001 gan Lloyd's Register.

## Adolygiadau o'r ddogfen

Rhif	Manylion	Dyddiad
1	Adroddiad Drafft	Hydref
2	Terfynol	Hydref

# Cynnwys

---

<b>Crynodeb Annhechnegol</b>	<b>4</b>
1.1 Cymru Sero Net: Cyllideb Garbon 2 (2021–2025)	4
1.2 Arfarniad o Gynaliadwyedd Cymru Sero Net: Cyllideb Garbon 2 2021 – 2025	4
1.3 Sut cafodd yr Arfarniad o Gynaliadwyedd ei wneud?	6
1.4 Canfyddiadau'r arfarniad o Cymru Sero Net	7
1.5 Monitro	14
1.6 Y camau nesaf	14

---

Tabl NTS.1	Amcanion yr Arfarniad o Gynaliadwyedd	5
Tabl NTS.2	System sgorio'r Arfarniad o Gynaliadwyedd	6
Tabl NTS.3	Crynodeb o Ganfyddiadau'r Arfarniad o Gynaliadwyedd	8

---



# Crynodeb Annhechnegol

## 1.1 Cymru Sero Net: Cyllideb Garbon 2 (2021–2025)

1.1.1 Mae Deddf yr Amgylchedd (Cymru) 2016 yn rhoi dyletswydd ar Weinidogion Cymru i leihau allyriadau nwyon tŷ gwydr i sero net yn 2050<sup>1</sup>. Ar gyfer pob cyfnod o bum mlynedd hyd at 2050, mae cyllideb garbon yn nodi'r gostyngiadau sydd eu hangen mewn allyriadau. Ar gyfer pob cyfnod cyllidebol, rhaid i Weinidogion gyhoeddi adroddiad o bolisiau a chynigion sy'n nodi sut byddan nhw'n cyflawni'r gyllideb garbon ar gyfer y cyfnod hwnnw. *Cymru Sero Net: Cyllideb Garbon 2 (2021-2025)* (cyfeirir ati fel 'Cymru Sero Net' neu'r 'cynllun' o hyn ymlaen) yw'r adroddiad ar gyfer cyfnod yr ail gyllideb garbon (CG2). Mae Cymru Sero Net yn cydnabod bod Cymru ond yn megis dechrau'r daith at sero net a Chymru wyrddach, gryfach a thecach. Mae'n canolbwyntio ar y polisiau a'r cynigion ar gyfer cyfnod yr ail gyllideb garbon (2021-2025) ond mae'n edrych y tu hwnt i hynny i ddechrau adeiladu'r sylfeini ar gyfer cyllideb garbon tri (CG3, 2026-30), a chyflawni sero net yn 2050. Mae Cymru Sero Net yn datblygu rhai o'r polisiau a nodwyd yn y cynllun cyflawni carbon isel cyntaf *Ffyniant i Bawb: Cymru Carbon Isel*<sup>2</sup>, ond mae'n cyflwyno nifer o bolisiau a chynigion newydd i sicrhau bod Cymru'n cyflawni'r gostyngiad cyfartalog gofynnol mewn allyriadau nwyon tŷ gwydr sef 37%<sup>3</sup> wrth gymharu â'r waelodlin ar gyfer CG2 a'i bod yn dal ar y trywydd iawn i gyflawni sero net yn 2050.

## 1.2 Arfarniad o Gynaliadwyedd Cymru Sero Net: Cyllideb Garbon 2 2021 – 2025

1.2.1 Er nad oes rheidrwydd ffurfiol ar Lywodraeth Cymru i wneud hynny fel rhan o'r gwaith o ddatblygu Cymru Sero Net, fe gomisiynodd Wood Group UK Ltd (Wood) i gynnal Arfarniad o Gynaliadwyedd. Nod yr arfarniad yw deall effeithiau'r cynllun ar lesiant yn well, dangos tystiolaeth o sut mae'n diwallu ymrwymadau Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru), a helpu i gyfrannu at ddatblygu polisiau i'r dyfodol ar gyfer cynlluniau dilynol. Mae'r Arfarniad o Gynaliadwyedd yn broses systematig sy'n nodi, yn disgrifio ac yn gwerthuso effeithiau cynaliadwyedd economaidd, cymdeithasol, amgylcheddol a diwylliannol polisiau Cymru Sero Net.

1.2.2 Mae'r Arfarniad o Gynaliadwyedd yn helpu i sicrhau bod Cymru Sero Net yn diwallu'r saith nod llesiant o dan Ddeddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol, sef cyflawni:

- Cymru lewyrchus;
- Cymru gydnerth;

<sup>1</sup> Daeth Rheoliadau Deddf yr Amgylchedd (Cymru) 2016 (Diwygio Targed Allyriadau 2050) 2021 a oedd yn newid y targed statudol yn Neddf yr Amgylchedd o 80% o leiaf i 100% o leiaf i rym ar 19 Mawrth 2021.

<sup>2</sup> Ar gael drwy: [Cymru carbon isel](#) [Cyrchwyd 1 Mawrth 2021]

<sup>3</sup> Daeth Rheoliadau Newid yn yr Hinsawdd (Cyllidebau Carbon) (Cymru) (Diwygio) 2021 sy'n diwygio gostyngiad cyfartalog cyllideb garbon 2021-2025 o 33% i 37% yn is na'r waelodlin i rym ar 19 Mawrth 2021. Ar ben hynny, mae'r rheoliadau'n pennu y bydd cyllideb garbon y cyfnod 2026-2030 58% yn is na'r waelodlin ar gyfartaledd.

- Cymru iachach;
- Cymru sy'n fwy cyfartal;
- Cymru o gymunedau cydlynus;
- Cymru â diwylliant bywiog lle mae'r Gymraeg yn ffynnu; a
- Chymru sy'n gyfrifol ar lefel fyd-eang.

- 1.2.3 Mae'r saith nod llesiant wrth galon ymrwymiad hirdymor Llywodraeth Cymru i sicrhau bod pob penderfyniad a wneir yn cyfrannu at gyflawni datblygu cynaliadwy. Mae'r Arfarniad o Gynaliadwyedd yn nodi mesurau i osgoi, i leihau neu i liniaru unrhyw effeithiau negyddol posibl a allai godi yn sgil gweithredu Cymru Sero Net, ac yn nodi cyfleoedd i gryfhau ei gyfraniad cadarnhaol at lesiant economaidd, cymdeithasol, amgylcheddol a diwylliannol Cymru yn unol â'r nodau llesiant.
- 1.2.4 Fel rhan o'r gwaith o baratoi Adroddiad Cwmpasu Arfarniad o Gynaliadwyedd yn ystod gwanwyn 2021 datblygwyd cyfres o amcanion a chwestiynau canllaw i adlewyrchu'r nodau a'r amcanion llesiant; negeseuon allweddol mewn cynlluniau a rhaglenni eraill; a'r materion economaidd, cymdeithasol, amgylcheddol a diwylliannol y gallai Cymru Sero Net effeithio arnynt (neu a allai effeithio arno). Lluniwyd fersiynau terfynol amcanion yr Arfarniad o Gynaliadwyedd ar ôl i Gomisiynydd Cenedlaethau'r Dyfodol Cymru ystyried fersiwn drafft.
- 1.2.5 Mae'r Fframwaith llawn ar gyfer yr Arfarniad o Gynaliadwyedd yn **Nhabl 4.1** Adroddiad yr Arfarniad o Gynaliadwyedd. Mae Amcanion yr Arfarniad o Gynaliadwyedd a'r nodau llesiant wedi'u mapio yn **Nhabl NTS.1** isod.

Tabl NTS.1 Amcanion yr Arfarniad o Gynaliadwyedd

Amcan yr Arfarniad o Gynaliadwyedd	Wedi'i Fapio i Nodau Llesiant
<b>1. Cyflawni economi sero net gryf a chynaliadwy</b>	Cymru lewyrchus; Cymru o gymunedau cydlynus; Cymru sy'n gyfrifol ar lefel fyd-eang
<b>2. Darparu cyfleoedd cyflogaeth cynaliadwy sy'n helpu i fynd i'r afael ag anghydraddoldeb a sicrhau newid cyfiawn</b>	Cymru lewyrchus; Cymru sy'n fwy cyfartal
<b>3. Mynd i'r afael â newid yn yr hinsawdd</b>	Cymru lewyrchus; Cymru o gymunedau cydlynus; Cymru sy'n gyfrifol ar lefel fyd-eang
<b>4. Gwella iechyd a llesiant corfforol a meddyliol pawb</b>	Cymru iachach; Cymru sy'n fwy cyfartal; Cymru o gymunedau cydlynus
<b>5. Gwella cydlyniant cymdeithasol a chydaddoldeb</b>	Cymru iachach; Cymru sy'n fwy cyfartal; Cymru o gymunedau cydlynus; Cymru â diwylliant bywiog lle mae'r Gymraeg yn ffynnu
<b>6. Gwella amgylcheddau naturiol ac adeiledig</b>	Cymru gydnerth; Cymru iachach; Cymru o gymunedau cydlynus; Cymru sy'n gyfrifol ar lefel fyd-eang

Amcan yr Arfarniad o Gynaliadwyedd	Wedi'i Fapio i Nodau Llesiant
<b>7. Hybu dysgu am oes a helpu i arfogi pawb â'r sgiliau sydd eu hangen ar gyfer byd sy'n newid</b>	Cymru lewyrchus; Cymru sy'n fwy cyfartal
<b>8. Helpu i greu cymunedau, diwylliant ac iaith gydnherth</b>	Cymru o gymunedau cydlynus; Cymru â diwylliant bywiog lle mae'r Gymraeg yn ffynnu
<b>9. Helpu i ddarparu seilwaith modern, cysylltiedig a chadarn</b>	Cymru lewyrchus; Cymru o gymunedau cydlynus
<b>10. Sicrhau bod Cymru yn wlad sy'n gyfrifol ar lefel fyd-eang.</b>	Cymru lewyrchus; Cymru sy'n gyfrifol ar lefel fyd-eang

### 1.3 Sut cafodd yr Arfarniad o Gynaliadwyedd ei wneud?

1.3.1 Cafodd pob adran o Cymru Sero Net ei harfarnu drwy ddefnyddio Fframwaith llawn yr Arfarniad o Gynaliadwyedd a nodir yn **Nhabl 4.1** Adroddiad yr Arfarniad o Gynaliadwyedd. Mae'r polisiâu a'r cynigion wedi cael eu harfarnu drwy ddefnyddio matrices arfarnu sy'n cynnwys:

- Amcanion yr Arfarniad o Gynaliadwyedd;
- Sgôr yn dangos natur yr effaith;
- Sylwebaeth ar effeithiau sylweddol tebygol (gan gynnwys effeithiau cronol, synergyddol, anuniongyrchol a thros dro neu barhaol, ac a ydyn nhw'n rhai tymor byr, tymor canolig neu hirdymor); a
- Argymhellion, gan gynnwys mesurau lliniaru neu wella.

1.3.2 Mae polisiâu a chynigion Cymru Sero Net wedi cael eu harfarnu drwy ddefnyddio Fframwaith yr Arfarniad o Gynaliadwyedd a'r system sgorio ansoddol yn **Nhabl NTS.2**.

Tabl NTS.2 System sgorio'r Arfarniad o Gynaliadwyedd

Sgôr	Disgrifiad	Symbol
Effaith Gadarnhaol Sylweddol	Mae'r dewis/polisi arfaethedig yn cyfrannu'n sylweddol at gyflawni'r amcan a/neu'n golygu bod modd datrys materion sydd eisoes yn bodoli.	++
Effaith Gadarnhaol Fach	Mae'r dewis/polisi arfaethedig yn cyfrannu at gyflawni'r amcan ond nid yn sylweddol.	+
Niwtral	Nid yw'r opsiwn/polisi arfaethedig yn cael unrhyw effaith ar gyflawni'r amcan	0
Effaith Negyddol Fach	Mae'r dewis/polisi arfaethedig yn amharu ar gyflawni'r amcan ond nid yn sylweddol.	-

Sgôr	Disgrifiad	Symbol
Effaith Negyddol Sylweddol	Mae'r dewis/polisi arfaethedig yn amharu'n sylweddol ar gyflawni'r amcan.	--
Dim Perthynas	Nid oes perthynas glir rhwng y dewis/polisi arfaethedig a chyflawni'r amcan neu mae'r berthynas yn fach iawn.	~
Ansicr	Mae gan y dewis/polisi arfaethedig berthynas ansicr â'r amcan neu mae'r berthynas yn dibynnu ar y ffordd caiff yr agwedd ei rheoli. Ar ben hynny, efallai nad oes digon o wybodaeth ar gael er mwyn gallu arfarnu.	?

## 1.4 Canfyddiadau'r arfarniad o Cymru Sero Net

- 1.4.1 **At ei gilydd, daeth yr asesiad o hyd i effeithiau cadarnhaol gan mwyaf mewn perthynas â deg amcan yr Arfarniad o Gynaliadwyedd ac felly mae'n credu bod Cymru Sero Net yn cefnogi cyflawni'r saith nod llesiant.** Daethpwyd o hyd i effeithiau cadarnhaol sylweddol ar gyfer yr economi a chyflogaeth, mynd i'r afael â newid hinsawdd, gwella'r amgylchedd, gwella cydlyniant cymdeithasol ac iechyd, a chyflawni seilwaith cadarn ac roedd effeithiau cadarnhaol ar gyfer dysgu gydol oes, y Gymraeg a diwylliant, a chefnogi rôl fyd-eang Cymru.
- 1.4.2 Fodd bynnag, daethpwyd o hyd i **rai posibl effeithiau negyddol bach hefyd** ar gyfer cyflogaeth, cydlyniant cymdeithasol a'r amgylchedd, gan adlewyrchu'r effeithiau posibl ar swyddi, yr effeithiau posibl ar y bobl dlotaf o ran costau tai, pŵer a thrafnidiaeth, a'r potensial i ardaloedd gwledig gael eu gadael ar ôl wrth ddatgarboneiddio trafndiaeth. Mae effeithiau negyddol bach hefyd yn ymwneud ag effeithiau seilwaith newydd ar yr amgylchedd naturiol ac adeiledig.
- 1.4.3 **Ar y cyfan, mae disgwyl i Cymru Sero Net gyfrannu'n gadarnhaol at lesiant economaidd, cymdeithasol, amgylcheddol a diwylliannol Cymru.**
- 1.4.4 Mae canfyddiadau llawn yr Arfarniad o Gynaliadwyedd yn cael eu crynhoi yn **Adran 5** ac mae eu manylion yn **Atodiad B** Adroddiad yr Arfarniad o Gynaliadwyedd.
- 1.4.5 Mae **Tabl NTS.3** yn dangos y sgôr gronol a aseswyd ar gyfer pob adran o Cymru Sero Net yn erbyn pob un o amcanion yr Arfarniad o Gynaliadwyedd (yn seiliedig ar arfarnu pob polisi yn yr adran honno yn erbyn pob un o amcanion yr Arfarniad o Gynaliadwyedd). Mae'r rhes isaf yn rhoi sgôr ar gyfer effeithiau cronol y cynllun yn ei gyfanrwydd yn erbyn pob un o amcanion yr Arfarniad o Gynaliadwyedd. Daw'r sgoriau cronol o ddyfarniad ynghylch perfformiad cyffredinol Cymru Sero Net wrth gymharu ag amcanion yr Arfarniad o Gynaliadwyedd (daw hynny o sgôr gronol pob adran).

Tabl NTS.3 Crynodeb o Ganfyddiadau'r Arfarniad o Gynaliadwyedd

Prif nod llesiant	Cymru lewyrchus	Cymru lewyrchus	Cymru gydnert h	Cymru iachach	Cymru o gymunedau cydlynus	Cymru gydnerth	Cymru sy'n fwy cyfartal	Cymru â diwylliant bywiog lle mae'r Gymraeg yn ffynnu	Cymru o gymunedau cydlynus	Cymru sy'n gyfrifol ar lefel fyd-eang	
Amcan yr Arfarniad o Gynaliadwyedd	1. Cyflawni economi sero net gryf a chynaliadwy	2. Darparu cyfleoedd cyflogaeth cynaliadwy sy'n helpu i fynd i'r afael ag anghydraddoldeb a sicrhau newid cyfiawn	3. Mynd i'r afael â newid yn yr hinsawdd	4. Gwella iechyd a llesiant corfforol a meddyliol pawb	5. Gwella cydlyniant cymdeithasol a chydraddoldeb	6. Gwella amgylcheddu naturiol ac adeiledig	7. Hybu dysgu am oes a helpu i arfogi pawb â'r sgiliau sydd eu hangen ar gyfer byd sy'n newid	8. Helpu i greu cymunedau, diwylliant ac iaith gydnerth	9. Helpu i ddarparu seilwaith modern, cysylltiedig a chadarn	10. Sicrhau bod Cymru yn wlad sy'n gyfrifol ar lefel fyd-eang.	Sylwadau
Gosod yr amodau (trawsbynciol)	++/-	++/-	++	++	++	++	++/?	+	++	++	Aseswyd bod effeithiau cadarnhaol sylweddol ar gyfer y rhan fwyaf o'r amcanion. Fodd bynnag, mae effeithiau negyddol yn bosibl os bydd polisïau ar adeiladu cadernid hinsawdd a mynd i'r afael â'r argyfwng natur yn cyfyngu ar dwf economaidd a chyflogaeth yn y tymor byr.



Prif nod llesiant	Cymru lewyrchus	Cymru lewyrchus	Cymru gydnert h	Cymru iachach	Cymru o gymunedau cydlynus	Cymru gydnert h	Cymru sy'n fwy cyfartal	Cymru â diwylliant bywiog lle mae'r Gymraeg yn ffynnu	Cymru o gymunedau cydlynus	Cymru sy'n gyfrifol ar lefel fyd-eang	
Amcan yr Arfarniad o Gynaliadwydd	1. Cyflawni economi sero net gryf a chynaliadwy	2. Darparu cyfleoedd cyflogaeth cynaliadwy sy'n helpu i fynd i'r afael ag anghydraddoldeb a sicrhau newid cyfiawn	3. Mynd i'r afael â newid yn yr hinsawdd	4. Gwella iechyd a llesiant corfforol a meddyliol pawb	5. Gwella cydlyniant cymdeithasol a chydaddoldeb	6. Gwella amgylcheddau naturiol ac adeiledig	7. Hybu dysgu am oes a helpu i arfogi pawb â'r sgiliau sydd eu hangen ar gyfer byd sy'n newid	8. Helpu i greu cymunedau, diwylliant ac iaith gydnert h	9. Helpu i ddarparu seilwaith modern, cysylltiedig a chadarn	10. Sicrhau bod Cymru yn wlad sy'n gyfrifol ar lefel fyd-eang.	Sylwadau
Cynhyrchu trydan a gwres	++	++/-	++	+	+/-	+/-	+	+	+	+	Aseswyd bod effeithiau cadarnhaol ar gyfer y rhan fwyaf o'r amcanion. Aseswyd bod rhai effeithiau negyddol ar gyfer cyflogaeth a chydlyniant cymdeithasol fel rhan o newid i roi'r gorau i ddefnyddio tanwyddau ffosil. Fodd bynnag, byddai datblygu ynni adnewyddadwy a dal carbon ynghyd â datblygu sgiliau yn darparu canlyniadau cadarnhaol.

Prif nod llesiant	Cymru lewyrchus	Cymru lewyrchus	Cymru gydnert h	Cymru iachach	Cymru o gymunedau cydlynus	Cymru gydnert h	Cymru sy'n fwy cyfartal	Cymru â diwylliant bywiog lle mae'r Gymraeg yn ffynnu	Cymru o gymunedau cydlynus	Cymru sy'n gyfrifol ar lefel fyd-eang	
Amcan yr Arfarniad o Gynaliadwydd	1. Cyflawni economi sero net gryf a chynaliadwy	2. Darparu cyfleoedd cyflogaeth cynaliadwy sy'n helpu i fynd i'r afael ag anghydraddoldeb a sicrhau newid cyfiawn	3. Mynd i'r afael â newid yn yr hinsawdd	4. Gwella iechyd a llesiant corfforol a meddyliol pawb	5. Gwella cydlyniant cymdeithasol a chydraddoldeb	6. Gwella amgylcheddu naturiol ac adeiledig	7. Hybu dysgu am oes a helpu i arfogi pawb â'r sgiliau sydd eu hangen ar gyfer byd sy'n newid	8. Helpu i greu cymunedau, diwylliant ac iaith gydnert h	9. Helpu i ddarparu seilwaith modern, cysylltiedig a chadarn	10. Sicrhau bod Cymru yn wlad sy'n gyfrifol ar lefel fyd-eang.	Sylwadau
Trafnidiaeth	+/-	+/-	++/?	++	+/-	+/-/?	0/?	+/?	++/-/?	0/?	Mae effeithiau cadarnhaol yn sgil teithio llesol a hyrwyddo cerbydau trydan ond mae'n bosibl y bydd effeithiau negyddol ar dtrafnidiaeth wledig, costau trafndiaeth ac effeithiau ar gyflogaeth a busnesau wrth newid o gerbydau â pheiriannau tanio mewnlol i gerbydau trydan.
Adeiladau preswyl	++/?	+	++/?	++/+	++/-/?	++	+	+	++/?	+	Aseswyd bod effeithiau cadarnhaol gan mwyaf. Aseswyd bod rhai effeithiau

Prif nod llesiant	Cymru lewyrchus	Cymru lewyrchus	Cymru gydnert h	Cymru iachach	Cymru o gymunedau cydlynus	Cymru gydnerth	Cymru sy'n fwy cyfartal	Cymru â diwylliant bywiog lle mae'r Gymraeg yn ffynnu	Cymru o gymunedau cydlynus	Cymru sy'n gyfrifol ar lefel fyd-eang	
Amcan yr Arfarniad o Gynaliadwydd	1. Cyflawni economi sero net gryf a chynaliadwy	2. Darparu cyfleoedd cyflogaeth cynaliadwy sy'n helpu i fynd i'r afael ag anghydraddoldeb a sicrhau newid cyfiawn	3. Mynd i'r afael â newid yn yr hinsawdd	4. Gwella iechyd a llesiant corfforol a meddyliol pawb	5. Gwella cydlyniant cymdeithasol a chydaddoldeb	6. Gwella amgylcheddau naturiol ac adeiledig	7. Hybu dysgu am oes a helpu i arfogi pawb â'r sgiliau sydd eu hangen ar gyfer byd sy'n newid	8. Helpu i greu cymunedau, diwylliant ac iaith gydnerth	9. Helpu i ddarparu seilwaith modern, cysylltiedig a chadarn	10. Sicrhau bod Cymru yn wlad sy'n gyfrifol ar lefel fyd-eang.	Sylwadau
											negyddol bach ar gyfer cydlyniant oherwydd ei bod hi'n bosibl y bydd baich ariannol ar rai aelwydydd.
Diwydiant a busnes	++	++/-	++/?	+	+	+	+	+	+	++	Aseswyd bod effeithiau cadarnhaol gan mwyaf. Fodd bynnag, aseswyd bod rhai effeithiau negyddol oherwydd gallai rhai costau uwch effeithio ar gyfleoedd cyflogaeth, yn enwedig yn y tymor byr.
Amaethyddiaeth	++	+	+/-	+	+	++	++	+	~	0	Aseswyd bod effeithiau cadarnhaol gan

Prif nod llesiant	Cymru lewyrchus	Cymru lewyrchus	Cymru gydnert h	Cymru iachach	Cymru o gymunedau cydlynus	Cymru gydnerth	Cymru sy'n fwy cyfartal	Cymru â diwylliant bywiog lle mae'r Gymraeg yn ffynnu	Cymru o gymunedau cydlynus	Cymru sy'n gyfrifol ar lefel fyd-eang	
Amcan yr Arfarniad o Gynaliadwydd	1. Cyflawni economi sero net gryf a chynaliadwy	2. Darparu cyfleoedd cyflogaeth cynaliadwy sy'n helpu i fynd i'r afael ag anghydraddoldeb a sicrhau newid cyfiawn	3. Mynd i'r afael â newid yn yr hinsawdd	4. Gwella iechyd a llesiant corfforol a meddyliol pawb	5. Gwella cydlyniant cymdeithasol a chydaddoldeb	6. Gwella amgylcheddau naturiol ac adeiledig	7. Hybu dysgu am oes a helpu i arfogi pawb â'r sgiliau sydd eu hangen ar gyfer byd sy'n newid	8. Helpu i greu cymunedau, diwylliant ac iaith gydnerth	9. Helpu i ddarparu seilwaith modern, cysylltiedig a chadarn	10. Sicrhau bod Cymru yn wlad sy'n gyfrifol ar lefel fyd-eang.	Sylwadau
											mwyaf. Fodd bynnag, mae parhau i gynhyrchu llaeth a chig coch yn debygol o gael rhai effeithiau negyddol ar fynd i'r afael â newid yn yr hinsawdd.
Defnyddio Tir, Newid Defnydd Tir a Choedwigaeth (LULUCF)	++	+	++	++/?	++/?	++	+/?	++	~	+/-	Aseswyd bod effeithiau cadarnhaol gan mwyaf. Nodwyd bod rhai effeithiau bach yn gysylltiedig â chynhyrchu pren.
Rheoli gwastraff	+	+/?	++	++	+	++	~	+	+	+	Aseswyd bod effeithiau cadarnhaol ar gyfer y rhan fwyaf o'r amcanion.

Prif nod llesiant	Cymru lewyrchus	Cymru lewyrchus	Cymru gydnert h	Cymru iachach	Cymru o gymunedau cydlynus	Cymru gydnert h	Cymru sy'n fwy cyfartal	Cymru â diwylliant bywiog lle mae'r Gymraeg yn ffynnu	Cymru o gymunedau cydlynus	Cymru sy'n gyfrifol ar lefel fyd-eang	
Amcan yr Arfarniad o Gynaliadwydd	1. Cyflawni economi sero net gryf a chynaliadwy	2. Darparu cyfleoedd cyflogaeth cynaliadwy sy'n helpu i fynd i'r afael ag anghydraddoldeb a sicrhau newid cyfiawn	3. Mynd i'r afael â newid yn yr hinsawdd	4. Gwella iechyd a llesiant corfforol a meddyliol pawb	5. Gwella cydlyniant cymdeithasol a chydaddoldeb	6. Gwella amgylcheddau naturiol ac adeiledig	7. Hybu dysgu am oes a helpu i arfogi pawb â'r sgiliau sydd eu hangen ar gyfer byd sy'n newid	8. Helpu i greu cymunedau, diwylliant ac iaith gydnert h	9. Helpu i ddarparu seilwaith modern, cysylltiedig a chadarn	10. Sicrhau bod Cymru yn wlad sy'n gyfrifol ar lefel fyd-eang.	Sylwadau
Y sector cyhoeddus	++	++	++	+	++	+	++	+	++	+	Aseswyd bod effeithiau cadarnhaol ar gyfer pob amcan.
CRONNOL	++	++/-	++	++	++/-	++/-	+	+	++	+	Ar gyfer y cynllun yn ei gyfanrwydd, aseswyd bod effeithiau cadarnhaol wrth ystyried yr ystod o amcanion. Aseswyd bod rhai effeithiau negyddol bach ar gyfer cyflogaeth, cydlyniant a'r amgylchedd.



## 1.5 Monitro

1.5.1 Mae Cymru Sero Net yn nodi'r dull ar gyfer monitro gweithrediad ac effeithiolrwydd y cynllun. Mae hyn yn cael ei gefnogi gan fesur cynnydd cenedlaethol yn barhaus yn erbyn 46 o ddangosyddion llesiant cenedlaethol fel sy'n ofynnol o dan Ddeddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol. Ystyrir bod y gwaith monitro penodol arfaethedig ar gyfer Cymru Sero Net, ochr yn ochr â monitro parhaus yn erbyn y dangosyddion cenedlaethol, yn darparu sail gadarn i asesu effeithiau Cymru Sero Net. Mae'r Arfarniad o Gynaliadwyedd wedi dod o hyd yn bennaf i effeithiau cadarnhaol cronol ar draws ystod Amcanion yr Arfarniad o Gynaliadwyedd. Ni aseswyd unrhyw effeithiau negyddol sylweddol yn yr Arfarniad o Gynaliadwyedd, ac nid oes angen rhagor o waith monitro penodol ynghylch yr effeithiau a ragwelir.

## 1.6 Y camau nesaf

1.6.1 Bydd Adroddiad yr Adolygiad o Gynaliadwyedd a'r Crynodeb Annhechnegol yn cael eu cyhoeddi ochr yn ochr â Cymru Sero Net ym mis Hydref 2021. Bydd Llywodraeth Cymru yn parhau i adolygu'r camau gweithredu a nodir yn Cymru Sero Net, gan ddiweddarau a mireinio'r dystiolaeth, ac ymchwilio i ddewisiadau ar gyfer datblygu polisiau a chynigion newydd i gyd-fynd â'r drydedd gyllideb garbon.

1.6.2 Wrth wneud hynny, dylai Llywodraeth Cymru ystyried canlyniadau'r Arfarniad hwn o Gynaliadwyedd, yn benodol:

- Yr arfarniad yn **Adran 5.2** ac **Adran 5.3**, gan gynnwys yr arfarniad manwl a'r mesurau lliniaru/gwella a nodir yn **Atodiad B**;
- Yr asesiad cydnawsedd (**Adran 5.3**); a
- Y tri argymhelliad cyffredinol yn **Adran 5.5**.

wood.

ISBN 978-1-80391-184-7

